



Comune di Personico

Via Centro Civico 6
CH-6744 Personico
Telefono 091 873 20 60
www.personico.ch
comune@personico.ch

Personico, 25 settembre 2025
RM 15.09.2025

Decreto di convocazione dell'Assemblea per la votazione federale del 30 novembre 2025

Il Municipio di Personico,

avvisa i/le cittadini/e aventi diritto di voto in materia federale che le urne per la votazione federale sui seguenti oggetti:

- Iniziativa popolare "Per una Svizzera che si impegna (Iniziativa Servizio civico)" (FF 2025 2027),
- Iniziativa popolare "Per una politica climatica sociale finanziata in modo fiscalmente equo (Iniziativa per il futuro)" (FF 2025 2026),

saranno aperte

domenica 30 novembre 2025 dalle ore 10:00 alle ore 12:00

Catalogo elettorale

Vale la pubblicazione del catalogo elettorale dei cittadini aventi diritto di voto in materia cantonale, che avviene durante tutto il mese di gennaio 2025.

Le variazioni che intervengono durante l'anno sono pubblicate all'albo comunale mediante avviso per quindici giorni consecutivi con l'indicazione dei mezzi di ricorso di cui agli articoli 133 e 134 LEDP.

Il catalogo elettorale è aggiornato fino al quinto giorno prima della votazione.

Voto per corrispondenza generalizzato

È possibile votare per corrispondenza a partire dal momento in cui l'elettore riceve il materiale di voto.

Le schede pervenute all'Ufficio elettorale dopo la chiusura delle operazioni di voto (ore 12:00 di domenica 30 novembre 2025) non sono prese in considerazione ai fini dello spoglio.

L'elettore può inviare la busta di trasmissione:

- per il tramite del servizio postale;
- inserendola (senza affrancatura) nella bucalettere del voto per corrispondenza presso la Casa comunale;
- consegnandola a mano (senza affrancatura) alla Cancelleria comunale durante gli orari di apertura dello sportello.

Per ulteriori informazioni o per la sostituzione di buste danneggiate rivolgersi alla Cancelleria comunale.

Voto al seggio

L'elettore che opta per l'esercizio del diritto di voto al seggio dichiara e, se necessario, documenta la propria identità. Inoltre, consegna la carta di legittimazione di voto che serve quale prova di non aver votato per corrispondenza. L'elettore porta con sé all'ufficio elettorale le schede ufficiali ricevute al domicilio.

Sanzioni penali

È passibile di una pena detentiva sino a tre anni o di una pena pecuniaria chiunque violi l'art. 282 (frode elettorale) o di una multa chiunque violi l'art. 282bis (incetta di voti) del Codice Penale Svizzero.

Il Sindaco
Emilio Cristina

Per il Municipio

Il Segretario
Luca Castelli